Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

FF 2017
www.dirittofederale.admin.ch
La versione elettronica firmata
è quella determinante

Decreto federale concernente la migrazione e il trasferimento presso il centro di calcolo «CAMPUS»

(Progetto MigCC2020)

del 12 settembre 2017

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

visto l'articolo 167 della Costituzione federale[1],
visto il messaggio del Consiglio federale del 22 febbraio 2017[2],

decreta:

Art. 1 Credito d'impegno

Per la migrazione e il trasferimento presso il centro di calcolo «CAMPUS», negli anni 2018–2024 è stanziato un credito complessivo di 41,2 milioni di franchi secondo l'elenco dei crediti d'impegno allegato.

Art. 2 Realizzazione a tappe

1 Lo stanziamento del credito di cui all'articolo 1 avviene in due tappe:

a. per l'attuazione della prima tappa è sbloccato un importo di 16,5 milioni di franchi;

b. l'importo di 24,7 milioni per la seconda tappa è sbloccato dal Consiglio federale.

2 Nell'ambito degli importi sbloccati in ogni tappa possono essere effettuati trasferimenti.

1 RS **101**
2 FF **2017** 1943

Art. 3 Disposizione finale

Il presente decreto non sottostà a referendum.

Consiglio nazionale, 4 maggio 2017

Il presidente: Jürg Stahl
Il segretario: Pierre-Hervé Freléchoz

Consiglio degli Stati, 12 settembre 2017

Il presidente: Ivo Bischofberger
La segretaria: Martina Buol

Allegato
(art. 1)

Elenco dei crediti d'impegno

Crediti d'impegno		Prima tappa	Seconda tappa
A) MigCC2020 UFIT	19 500 000	7 800 000	11 700 000
B) MigCC2020 CSI-DFGP	21 700 000	8 700 000	13 000 000
Credito complessivo	**41 200 000**	**16 500 000**	**24 700 000**